

Brevetée S. G. D. G.

“Otolampe”

Brevetée dans tous les pays

“ OTOLAMPE ”

Place de Brouckère, 32

Propre

Robuste

Portative

Silencieuse

Sans odeur

Sans fumée

Sans mèche

Sans danger

Sans tuyaux

Sans liquide

Aucun nettoyage

BRUXELLES



“ Otolampe ” à Incandescence

Pouvoir éclairant :

70 Bougies

Consommation :

1 litre d'essence

20 heures de Lumière.



L'“ OTOLAMPE ”,

RENVERSÉE S'ÉTEINT.



Sans compression

Indérégable.

Sécurité absolue.

Éclairage
économique.

Garantie
inexplosible.

Manipulation
des plus simples.

Lumière blanche
absolument fixe.

Avis ↗

Le principe de l'“ OTOLAMPE ”, et toutes les pièces séparées sont couverts par de nombreux brevets; les contrefacteurs seront poursuivis sans avertissement préalable. ↖

COMPARAISON

du prix de revient de 70 bougies-heures produites par divers systèmes usuels d'Eclairage.

Nature des appareils	Prix unitaire	Dépense par 10 bougies	Prix de revient par heure
ÉLECTRICITÉ :			
Lampe à incandescence	0,60 le Kw.	25 W.	fr. 0,105
» à arc	0,60 »	10 W.	» 0,042
ACÉTYLÈNE :			
Brûleur à flamme libre	2,60 le m ³	7 litres	» 0,124
» avec manchon	id.	3 »	» 0,057
GAZ :			
Bec papillon	0,13 le m ³	127 litres	» 0,118
» rond	id.	105 »	» 0,096
» récupérateur	id.	60 »	» 0,055
» à incandescence	id.	16 »	» 0,014
» à incandescence Auer	id.	10 »	» 0,010
PÉTROLE :			
Lampe belge à mèche et pétrole lampant	fr. 0,15 le litre.	39 grammes	» 0,049
Otolampe, essence 680 ^o	» 0,40 »	4 1/2	» 0,018

Pouvoir éclairant de l'OTOLAMPE : 70 bougies

Dépense horaire : fr. 0.018





Une Révolution dans l'Éclairage.

LA remarquable invention du manchon à incandescence, due au génie du Dr Auer, inaugura une ère nouvelle dans l'éclairage, tant intérieur qu'extérieur, et a permis à la lumière par le gaz de lutter victorieusement contre les progrès toujours croissants de la lumière électrique.

L'emploi aujourd'hui universel d'un éclairage intensif a créé une forte demande dans le public pour des lampes portatives d'un pouvoir éclairant plus élevé que celles qui se trouvent actuellement dans le commerce, afin de pouvoir les utiliser là où le gaz et l'électricité font encore défaut.

L'**OTOLAMPE** remplit toutes les conditions exigées et surpasse toutes les lampes à pétrole comme pouvoir éclairant, réunissant une sécurité absolue, une ingénieuse simplicité et une économie considérable.

C'est également la *première* qui résoud, dans l'éclairage, le problème de la carburation par l'air **FROID**.

Sécurité,
Simplicité,
Économie.

L'**OTOLAMPE** a non seulement résolu le grand problème de l'éclairage portatif par incandescence, mais laisse loin derrière elle tout autre éclairage intensif transportable.

Indérégable, d'un maniement facile, elle réunit la solidité et la simplicité de construction à une sécurité absolue et à une économie réelle de combustible.

Des rapports et analyses ont été faits par des personnalités dont la compétence ne peut être mise en doute.



L'OTOLAMPE a atteint un degré de perfection qui ne peut être surpassé par aucun autre système d'éclairage portatif à incandescence.

L'OTOLAMPE supprime tous les inconvénients, les ennuis et les dangers causés par les lampes, tant au pétrole qu'à l'alcool, en offrant les avantages que donne l'éclairage au gaz par incandescence, tout en réduisant la dépense.

En Angleterre, la « Société Royale Ecossoise des Beaux-Arts » a nommé une Commission scientifique, sous la présidence du professeur G. Baily, de l'Université d'Edimbourg, pour étudier l'OTOLAMPE.

Les appareils ont été expérimentés au collège Heriot-Watt, à Edimbourg, et la dite Commission, après des essais des plus sérieux, tant au point de vue du rendement photométrique que pratique, a publié un rapport dont voici le résumé :

“ TRADUCTION ”

« Nous considérons que les avantages les plus importants de cette invention sont les suivants : *sécurité absolue, pouvoir éclairant élevé, la longue durée de l'éclairage sans devoir recharger le récipient, ainsi que la grande facilité de réglage.*

« Elle est aussi portative que toutes les autres lampes, tout en étant complètement dépourvue de suintement. Quant à sa sécurité, l'OTOLAMPE doit s'éteindre dès qu'elle est renversée, en vertu d'un principe physique connu ; elle offre par conséquent une sécurité absolue.

« Il est impossible qu'elle fasse explosion et, une fois chargée, aucune goutte de liquide ne peut plus en sortir, puisque ce dernier est immobilisé.

« Nous la recommandons à l'examen favorable de la Commission des récompenses et nous exprimons le désir que notre rapport soit publié in extenso ».

Signé : FRANCIS G. BAILY.

G. H. GAMMAL,

HENRY O'CONNOR.

La Société Royale Ecossoise des Beaux-Arts, à la suite de ce rapport, a décerné à l'OTOLAMPE le Prix Keith, suivant le désir exprimé à l'unanimité par la Commission scientifique nommée à cet effet.

A EDIMBOURG, le château royal de Holyrood (château historique des Stuarts), où se trouvent réunis des trésors artistiques d'une grande valeur, ne possédait jusqu'à présent aucun mode d'éclairage pratique. Afin d'éviter les dangers possibles d'un incendie, il a été récemment éclairé au moyen de l'OTOLAMPE, et nous publions la traduction de la lettre du major Quentin Agnew, gouverneur du château, adressée à la Société qui exploite l'OTOLAMPE en Angleterre.

MESSEURS,

« L'éclairage du palais de Holyrood par les OTOLAMPES est un très grand succès et Son Excellence le Lord Inspecteur des Domaines Royaux m'a chargé de vous exprimer sa haute satisfaction pour l'installation que vous y avez exécutée ».

AVIS

La sécurité de l'**OTOLAMPE** a, de plus, été démontrée, d'une façon absolument concluante, par des expériences des plus sérieuses faites à Londres par la « **British Fire Prevention Committee** », en présence de fonctionnaires du Gouvernement, de membres du Conseil municipal de Londres, du London Salvage Corps, de l'Union des Sapeurs-Pompiers et d'Inspecteurs des principales Compagnies d'Assurances.

Après le rapport d'une commission d'étude, l'**OTOLAMPE** a été imposée comme éclairage de secours dans les théâtres par le Conseil municipal de Londres (L. C. C.).

Le Bureau d'Hygiène l'a approuvée comme étant l'éclairage le plus hygiénique pour les écoles, salles de réunions, etc.

Lors des essais, des lampes allumées ont été fréquemment renversées et placées parmi des copeaux, de la mousseline et autres matières facilement inflammables. Les **OTOLAMPES** s'éteignirent immédiatement, et il fut impossible de produire l'ignition des matières ou la moindre explosion.

Il est par conséquent impossible de mettre en doute le rapport publié par les experts de la « **British Fire Prevention Committee** », qui font autorité dans le monde entier pour tout ce qui concerne la **LUTTE CONTRE LES DANGERS CAUSÉS PAR LE FEU.**



Construction.

Récipients. — Les récipients interchangeables de l'**OTOLAMPE** contiennent un bloc incombustible, chimiquement préparé, fabriqué avec une matière poreuse brevetée, possédant un pouvoir absorbant considérable et très rapide. Ce bloc spongieux est indestructible et peut servir indéfiniment lorsqu'on prend soin de n'employer que de l'essence de première qualité, 680°. Il possède de nombreuses perforations verticales qui offrent une grande surface d'évaporation à l'essence et permettent une libre circulation d'air dans le récipient.

Il est placé dans une enveloppe hermétiquement close de tous côtés, sauf l'ouverture munie d'un pas de vis dans laquelle se visse le brûleur ou le bouchon de fermeture pour les récipients de rechange.

Le Brûleur. — Le brûleur de l'**OTOLAMPE** diffère totalement des brûleurs munis d'éjecteurs, qui s'obstruent très rapidement et demandent un nettoyage fréquent.

Ce brûleur indé réglable, se visse sur tous les récipients de l'**OTOLAMPE**; il est très simple et ne se compose que de trois pièces. Les tubes ou disques ont des ouvertures d'admission d'air mathématiquement exactes pour la production d'un mélange carburé parfait. Elles règlent automatiquement, au fur et à mesure de la combustion, l'admission de l'air extérieur dans le récipient et son entrée une fois carburé, dans le brûleur.

Il ne s'échauffe pas, aucun encrassement n'est à craindre. Il ne faut jamais le démonter ou le réparer, il est inusable et c'est le plus simple de tous les brûleurs connus.

La Couronne.

La Couronne porte-manchon en laiton, tout en étant très simple, est cependant très soignée. Aucune pièce ne peut se détériorer, sauf le tamis en nickel pur, qui est interchangeable, maintenu par un simple anneau; il peut être facilement renouvelé au cas où cela deviendrait nécessaire après un long fonctionnement.

La petite ouverture placée au bas de la galerie de la couronne et qui doit être refermée aussitôt après l'allumage, sert à l'introduction de la flamme d'un allumoir à alcool ou d'une simple allumette.

La tige porte-manchon en nickel pur peut être ajustée à la hauteur voulue par une vis de serrage qui se trouve à côté de l'ouverture d'allumage.

La couronne est la seule partie de l'**OTOLAMPE** qui doit être maniée avec précaution, comme celles des becs à incandescence par le gaz, à cause de la fragilité des manchons. Elle est complètement indépendante du brûleur. C'est un avantage sur les autres lampes où la couronne fait partie intégrante de la lampe.

Fonctionnement.

L'air ne coûte rien, voilà pourquoi l'**OTOLAMPE**, qui brûle en grande partie de l'air atmosphérique à peine carburé, ne revient pas plus cher que le gaz d'éclairage.

La carburation est produite par aspiration d'air atmosphérique, obligé de traverser, avant d'arriver au brûleur, les perforations verticales d'un bloc spongieux saturé d'essence contenu dans des enveloppes métalliques hermétiquement fermées, sauf l'ouverture dans laquelle on visse le brûleur.

L'essence est instantanément absorbée et devient dès lors sans aucun danger, car il n'existe pas de moyen connu pour l'extraire à l'état liquide hors du récipient.

En mettant, même volontairement, le feu à un de ces blocs spongieux, l'essence brûle lentement, tranquillement, sans explosion, sans à-coups, et on peut facilement l'éteindre en le recouvrant d'un linge humide. Ces expériences furent faites lors des essais officiels entrepris par le « **British Fire Prevention Committee.** » à Londres, devant la Commission d'étude.

Le fonctionnement de l'**OTOLAMPE** peut être décrit de la façon suivante : En introduisant la flamme d'une allumette ou d'un allumoir à alcool dans l'ouverture de la couronne, l'air s'échauffe instantanément dans la cheminée en verre, et cela suffit pour provoquer une aspiration verticale à l'intérieur du récipient; dès lors un courant d'air froid s'établit qui se carbure en traversant les perforations de la pierre saturée d'essence.

Cet air, devenu plus lourd par l'évaporation de l'essence, reste au fond du récipient, d'où il est, à son tour, aspiré dans le brûleur où il rencontre une nouvelle quantité d'air froid provenant de l'extérieur auquel il se mélange automatiquement. Le mélange se produit d'une manière constante et donne au-dessus du tamis du brûleur, dès qu'il est allumé, une flamme bleue très chaude, d'où combustion parfaite du mélange gazeux.

L'évaporation de l'essence produite par l'appel d'air froid abaisse encore la température des récipients, qui restent constamment froids pendant tout le temps que l'OTOLAMPE** brûle.**



Accessoires.

Corps de la lampe. — Le corps de la lampe ne sert que d'ornement au récipient et peut être ou très simple ou d'un dessin très artistique, selon le prix que l'acheteur voudra consacrer à l'achat d'une **OTOLAMPE**.

On peut transformer presque tous les modèles riches actuellement en usage à des prix avantageux, le principe pouvant être adapté à la lampe la plus simple, comme aux appareils les plus luxueux.

Manchons Otolampe. — Des essais ont été faits, tant au point de vue de l'intensité lumineuse qu'au point de vue de la durée, avec tous les manchons actuellement connus.

Seuls les manchons **OTOLAMPE**, fabriqués spécialement pour l'**OTOLAMPE** par la **Société Bec Auer**, ont donné les meilleurs résultats tant au point de vue de la solidité du tissu qu'au point de vue du pouvoir éclairant très élevé.

Nous recommandons de préférence leur emploi, ils ne coûtent pas plus cher que les meilleurs manchons employés pour le gaz. Ils sont vendus par tous les agents et dépositaires de la **Société Bec Auer**.

Cheminées en verre. — Les cheminées en verre chromé **Iena** de 30 et 33 cm. de hauteur sont spécialement fabriquées et recommandées pour obtenir le meilleur rendement comme pouvoir éclairant; toutefois, toute cheminée ordinaire à gaz de 25 cm. peut être utilisée.

Essence. — Il est très important de n'employer que de l'essence de toute première qualité : 680°.

Nous recommandons la **MOTOGAZOLINE OTOLAMPE EXTRA de 680° réels**, que nous fournissons sur demande dans nos bidons de sûreté de 10 litres et que le public pourra se procurer chez tous les dépositaires de la Maison **Ferd. Demets** en Belgique en bidons de 5, 10 et 25 litres..

AVIS. — L'emploi d'une essence de qualité inférieure encrasse le bloc spongieux des récipients au bout de quelque temps. Il faut alors les exposer à l'air libre pendant plusieurs jours, ou mieux encore, au soleil, pour leur rendre leur porosité primitive.

Afin d'éviter cet ennui, il est préférable de n'employer que la marque **MOTOGAZOLINE OTOLAMPE EXTRA** ainsi qu'il est dit plus haut, et nous en voyons sur demande la liste des dépositaires de la Maison **Ferd. Demets** en Belgique.

BIDONS DE SURETÉ “OTOLAMPE”. — Nous tenons à la disposition du public des bidons brevetés de 5 et 10 litres offrant une précaution de plus contre tous accidents éventuels que pourraient craindre les personnes peu habituées à la manipulation de l'essence. Ils sont construits sur le principe de la lampe de **Davy** employée dans les mines*.

Ce principe a été appliqué aux bidons. (Un tube en toile métallique traverse de haut en bas le bidon, par conséquent aucun danger n'est à craindre.) Le bouchon métallique est muni d'une soupape de sûreté soudée par un alliage fusible à une température déterminée. En mettant même le feu autour du bidon, ce dernier ne peut exploser. La soupape seule sauterait et l'essence continuerait à brûler sans produire d'explosion.

Tous les dangers sont par conséquent évités et rendent l'emploi de l'essence moins dangereux que celui du pétrole.

* **N. B.** — Ces bidons ont été officiellement imposés en Allemagne pour le transport de l'essence et déclarés d'une sécurité absolue.

Manière de s'en servir.

AVIS IMPORTANT. — Il ne faut sous aucun prétexte remplir les récipients le soir. On ne doit les charger qu'en plein jour, de préférence à l'air libre, loin de toute flamme, lampe, bougie, foyer, cigare, pipe ou cigarette allumés.

Pour charger les récipients. — Dévisser et retirer le brûleur du récipient de l'**OTOLAMPE** ou le bouchon métallique; le remplacer par l'entonnoir muni d'un pas de vis qui s'adapte hermétiquement dans l'ouverture.

Visser l'entonnoir dans le récipient, verser une quantité suffisante d'essence et, après une attente d'environ 2 ou 3 minutes, vider le surplus qui n'aurait pas été absorbé par le bloc spongieux dans le bidon, en ayant soin de ne laisser aucun liquide au fond du récipient.

En se servant du raccord pour charger les récipients il suffit de visser l'extrémité munie de la vis de serrage sur le bidon d'essence, le côté opposé dans le récipient.

Faire basculer le bidon d'essence: celle-ci coule alors librement dans le récipient.

Au bout de cinq minutes environ, remettre le bidon d'aplomb, laisser reposer le temps nécessaire pour permettre à l'essence de rentrer dans le bidon, dévisser le récipient et faire comme pour le chargement au moyen de l'entonnoir.

Revisser le brûleur sur le récipient, à moins de le boucher hermétiquement au moyen du bouchon en métal muni d'un pas de vis, qui empêche toute évaporation d'essence, ce qui permet de garder chez soi pendant longtemps des récipients de rechange, prêts à fonctionner dès que cela sera nécessaire.

Remettre la galerie sur le brûleur en ayant soin de fermer celui-ci en poussant la manette de réglage à droite.

• **Allumage.** — Ouvrir la petite fenêtre placée sous la **couronne porte-verre**, pousser lentement la manette de réglage vers la gauche, en introduisant en même temps dans l'ouverture de la galerie la flamme d'un allumoir à alcool ou celle d'une simple allumette. Il est préférable de ne se servir que de l'allumoir, qui a l'avantage de ne pas noircir la couronne en métal et le verre de l'**OTOLAMPE**, petit inconvénient qui se produit toujours lorsqu'on se sert d'allumettes

(Nous recommandons tout spécialement notre allumoir à alcool en métal muni d'un tampon en amiante qui trempe toujours dans l'alcool et qui évite tous les inconvénients de l'allumette.)

Refermer la petite fenêtre, ramener lentement la manette à droite pour régler la flamme, qui ne doit pas dépasser le manchon. La grande flamme qui se produit lors de l'allumage est produite par une aspiration d'air trop forte; elle est absolument sans danger et on parvient à la régler facilement en ramenant lentement la manette à droite.

Lorsque l'**OTOLAMPE** a été éteinte et qu'elle doit être rallumée aussitôt après, il suffit de ramener la manette à gauche et de présenter au-dessus de la cheminée en verre la flamme d'une allumette ou celle de l'allumoir. L'**OTOLAMPE** se rallume instantanément.

Après quelques heures de fonctionnement, le pouvoird'éclairant de l'**OTOLAMPE** commence à baisser. Il suffit de pousser la manette graduellement à gauche, le brûleur est alors plus ouvert et aspire une plus grande quantité d'air nécessaire à la production d'un mélange carburé homogène et parfait.

La manette de réglage de la flamme correspond à la clé des lampes à pétrole servant à remonter ou baisser la mèche.

Il est préférable de ne pas attendre que le récipient soit complètement vide avant de le remplir à nouveau : le réglage devient moins fréquent. L'essence qui reste encore dans le bloc poreux du récipient n'est d'ailleurs pas perdue, mais renouvelée.

Il arrive parfois que le manchon se noircit lorsque la manette est trop ouverte. On peut faire disparaître complètement les taches en baissant la flamme de l'**OTOLAMPE**; au bout de quelques minutes le manchon redevient complètement blanc. On peut alors régler à nouveau la flamme à la hauteur voulue.

Avoir soin d'enlever de temps en temps le verre pour le nettoyer, comme cela se fait pour les lampes à pétrole et becs à gaz.

Éviter de poser l'**OTOLAMPE** trop brusquement sur les meubles lorsqu'on la transporte d'un endroit à un autre; cette précaution évitera le bris des manchons et, en prenant un certain soin, il n'y a aucune raison pour qu'un manchon ne puisse durer deux ou trois mois et même davantage.

N'employer de préférence que des manchons **marque OTOLAMPE**, fabriqués spécialement par la Société **Bec Auer** pour l'**OTOLAMPE**. Tout bon manchon peut cependant servir. Lorsque l'abat-jour ou la tulipe recouvre le verre, il arrive parfois qu'on ne se rend pas bien compte, surtout au début, de la hauteur de la flamme, et le manchon noircit; il est par conséquent préférable d'enlever l'abat-jour lors de l'allumage et de ne le remettre que lorsque l'**OTOLAMPE** est allumée et réglée.

Résumé : Évaporation de l'essence par aspiration d'air froid, de haut en bas, dans le récipient. Sortie du mélange gazeux par le brûleur, de bas en haut. L'aspiration ne pouvant se produire que dans la position verticale, mais jamais de côté en vertu du principe de physique que l'air chaud doit toujours monter, il est facile de comprendre que si l'**OTOLAMPE** est penchée ou renversée elle doit s'éteindre immédiatement. La même chose arrivera si la cheminée en verre se casse ou si on enlève la couronne; l'aspiration cessant instantanément, l'**OTOLAMPE** doit par conséquent s'éteindre.

Le réglage se fait au moyen d'une manette qui règle la hauteur de la flamme par la proportion exacte du mélange. Il est impossible que l'**OTOLAMPE** donne de la fumée ou la moindre odeur désagréable; on peut la laisser brûler en veilleuse, sans inconvénient.

L'**OTOLAMPE** est le seul appareil d'éclairage qui résout le problème de la **CARBURATION PAR L'AIR FROID**.

Simplicité. ❧ Sécurité. ❧ Economie.

Réunit les avantages suivants qu'aucune autre lampe ne possède.

L'OTOLAMPE
sans liquide

Il est impossible de répandre la moindre goutte de liquide en renversant ou retournant l'**OTOLAMPE**. Elle ne peut produire de taches sur les tapis ou les meubles. Elle ne suinte pas comme toutes les lampes à pétrole; par conséquent, les mains ne peuvent se souiller et sentir mauvais lorsqu'on est obligé de la manier ou de la porter.

L'OTOLAMPE
sans mèche

Les ennuis de couper et de nettoyer la mèche disparaissent. Vos domestiques vous diront, si vous ne le savez déjà, combien ce travail est sale et combien il est difficile de bien couper une mèche.

L'OTOLAMPE
en veilleuse

Un avantage, que ne possède actuellement que le gaz, permet de baisser l'**OTOLAMPE**: cela évite l'ennui de devoir l'éteindre dès qu'on s'absente ou que l'on désire diminuer la consommation et la dépense. Elle peut brûler ainsi plusieurs heures sans dégager ni odeur ni fumée.

L'OTOLAMPE
use moins
les manchons
que le gaz

L'essence, étant un hydrocarbure pur, n'a aucun effet détériorant sur les manchons, tandis que le gaz, malgré son épuration la plus parfaite, contient toujours du soufre et de l'ammoniaque: aussi décompose-t-il rapidement les manchons.

L'OTOLAMPE
sans odeur

Elle ne dégage aucune odeur, car la façon ingénieuse de régler la flamme permet toujours d'obtenir un mélange homogène et une combustion parfaite, même lorsque le pouvoir éclairant diminue. Il est inutile de rappeler que les lampes à pétrole dégagent une odeur désagréable, dès qu'elles sont trop baissées ou trop montées.

L'OTOLAMPE
brûle
avec n'importe
quel manchon

Tous les verres et manchons à gaz peuvent servir; les autres lampes à incandescence nécessitent des verres et des manchons, d'une forme spéciale, qu'on ne peut se procurer chez le premier détaillant venu. C'est souvent un grand inconvénient, surtout lorsqu'on habite la campagne, loin de tout centre d'approvisionnement.

Nous recommandons instamment l'emploi du manchon **OTOLAMPE**, fabriqué avec un soin tout particulier par la société « **BEC AUER**. »

Le manchon **OTOLAMPE** donne les meilleurs résultats de résistance, de durée et d'intensité lumineuse.

L'OTOLAMPE
renversée s'éteint

L'OTOLAMPE renversée doit s'éteindre, car, en vertu du principe de physique connu que l'air chaud doit toujours monter, l'aspiration s'arrête dès que l'OTOLAMPE est penchée ou renversée.

Le même fait se produit dès que le verre est enlevé ou cassé : l'OTOLAMPE s'éteint, le tirage cessant instantanément de se produire.

L'OTOLAMPE
ne nécessite
aucun nettoyage

On sait que l'essence minérale est employée pour le dégraissage des objets les plus difficiles à nettoyer. Toutes les lampes à pétrole ou autres actuellement en usage, aussi coûteuses qu'elles soient, ont besoin d'un nettoyage fréquent, autrement elles s'encrassent rapidement. L'OTOLAMPE ne nécessite jamais aucun nettoyage, sauf celui des verres.

L'OTOLAMPE
ne peut
faire explosion

L'OTOLAMPE ne peut faire explosion, pour la raison bien simple qu'elle ne contient aucun combustible à l'état liquide et aucun espace libre pour la formation d'un mélange détonnant.

L'OTOLAMPE
sans fumée

Aucune odeur dans les appartements, l'atmosphère reste pure et respirable. Une fois réglée la flamme ne peut monter, le mélange gazeux ne pouvant jamais augmenter, tandis que toutes les autres lampes filent et remplissent les appartements de suie dès que la mèche est trop remontée, ou dégagent une mauvaise odeur quand elle ne l'est pas assez.

L'OTOLAMPE
ne peut
causer d'incendie

Tous les essais officiels ont prouvé que, même volontairement, il a été impossible de provoquer un incendie ou accident quelconque, malgré que tout ce qui est possible ait été tenté pour le provoquer. Les milliers d'incendies causés chaque année dans tous les pays du monde en disent long sur les dangers énormes des lampes à pétrole.

L'OTOLAMPE
ne suinte pas

L'OTOLAMPE ne peut suinter comme cela arrive à toutes les lampes à pétrole.

Le combustible absorbé par le bloc spongieux ne se trouvant plus à l'état liquide dans le récipient, les mains des personnes qui manient l'OTOLAMPE ne peuvent s'imprégner d'aucune odeur désagréable, même après avoir chargé ou manipulé le récipient.

On allume l'**OTOLAMPE** sans avoir à retirer le verre, ce qu'on est obligé de faire avec les lampes à pétrole. En poussant une simple manotte et en introduisant la flamme d'une allumette, ou mieux encore, celle d'un allumoir à alcool au-dessous du manchon, c'est tout ce qui est nécessaire pour obtenir l'allumage instantané de l'**OTO-**

L'OTOLAMPE

**s'allume
instantanément**

Les autres lampes à incandescence doivent être préalablement chauffées avec de l'alcool, opération qui nécessite plusieurs minutes d'attente et qui n'est pas sans danger, surtout lorsqu'il est tenu compte que la lampe elle-même contient déjà un liquide explosible facilement inflammable. Ce n'est qu'après l'obtention de la flamme bleue que la galerie peut être remise en place. Les manchons continuellement exposés à une forte pression du mélange gazeux se détériorent et se décomposent rapidement.



Le mélange carburé ne se forme que lorsque l'**OTO-**
LAMPE est allumée et au fur et à mesure de la combustion. Il cesse de se produire dès qu'elle est éteinte et fermée.

L'OTOLAMPE
est
la plus hygiénique

Quant aux produits de la combustion, ils ne contiennent aucun gaz toxique ou délétère; ils sont sans dangers pour la santé, ce qui est un grand avantage sur le gaz d'éclairage qui produit, en brûlant, de l'oxyde de carbone qui vicie l'air des appartements et affecte les bronches, sans parler des fuites qui peuvent parfois se produire et des dangers continuels qui résultent de robinets mal fermés, surtout dans les chambres à coucher.

L' " OTOLAMPE "

La plus économique de toutes les lampes.

SES EMPLOIS

- | | |
|--|---|
| L'OTOLAMPE pour la campagne, châteaux, pavillons de chasse, villas, maisons de campagne, etc. | Eclairage le plus économique. |
| L'OTOLAMPE pour auberges, estaminets, cafés, villégiatures, etc. | Tout le monde apprend à s'en servir immédiatement. |
| L'OTOLAMPE pour magasins, boutiques, bureaux, etc. | Aucun danger d'incendie ou d'explosion. |
| L'OTOLAMPE pour haltes de chemin de fer, salles d'attente, etc. | Donne un meilleur éclairage au public. |
| L'OTOLAMPE pour places publiques, rues, ateliers, dépôts de marchandises, garages, chantiers, etc. | A l'abri du vent et des courants d'air. |

L'OTOLAMPE pour communautés religieuses, écoles et chapelles, cours de récréation, etc.

L'OTOLAMPE pour éclairage des villages, maisons communales, postes de police, etc.

L'OTOLAMPE pour parcs, jardins, fermes, etc.

L'OTOLAMPE pour salles de fêtes, de réunions, salles de danses, bals, etc.

L'OTOLAMPE pour gares, docks, remises, écluses, hangars, etc.

L'OTOLAMPE pour villas au bord de la mer, chalets suisses, campements.

L'OTOLAMPE pour éclairage de secours dans les théâtres, salles de concerts, etc.

L'OTOLAMPE pour house-boats, pontons, etc.

L'OTOLAMPE pour yachts, bateaux à vapeur, bateaux de plaisance.

L'OTOLAMPE pour garages d'automobiles, écuries, chantiers, etc.

L'OTOLAMPE pour galeries de tableaux, ateliers de photographie.

L'OTOLAMPE pour tentes d'officiers, campements, casernes, prisons, commissariats de police, etc.

L'OTOLAMPE pour expositions, bazars, ventes de charité, etc.

L'OTOLAMPE pour baraques foraines, fêtes champêtres, etc.

L'OTOLAMPE pour le Congo et les colonies.

L'OTOLAMPE pour . . . PARTOUT.

Silencieuse, la moins chère, la plus hygiénique.

La meilleure et la meilleur marché.

1,125 bougies pour 40 cent.

Lumière blanche très brillante.

Seule lampe de sûreté sans odeur.

Aucun encrassement, pas de mèche.

Moitié moins chère que le pétrole.

Supprime le gaz et la lumière électrique trop coûteuse.

Offre toute sécurité.

S'éteint dès qu'elle est renversée.

Lumière absolument fixe, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur et par n'importe quel temps.

Sans liquide, facilement transportable.

La moins chère et la plus simple à transporter.

Sans compresseur, sans tuyaux, sans récipient.

Supprime les installations coûteuses, machines, mécaniques compliquées, etc.

La plus simple, la plus hygiénique, la plus robuste et la moins chère.

Propre. — Inexplosible. — Indéréglable.

Ne pouvant produire le moindre accident ou occasionner le moindre ennui.